

Una exposición muestra los vocablos propios de flora y fauna de la Montaña Alavesa

La Diputación Foral lleva varios años recopilando este patrimonio intangible

Vitoria-Gasteiz, 2 de noviembre de 2023. El Parque Natural de Izki cuenta con innumerables valores vinculados con el patrimonio inmaterial que con motivo de su 25 aniversario están siendo conocidos por el gran público. Algunos de ellos son de carácter histórico, artístico, social como es el caso de los sistemas de gobernanza, oficios y conocimientos tradicionales, o incluso religioso y espiritual. Lejos de ser marginales, los valores del patrimonio inmaterial son los que suelen configurar los vínculos identitarios, simbólicos y de pertenencia que conforman el arraigo que une una determinada sociedad, especialmente a la población local, con estos espacios naturales.

A este listado hay que incluir los valores lingüísticos, en forma de topónimos o vocablos propios. Desde hace varios años, desde el Servicio de Patrimonio Natural de la Diputación Foral de Álava se están llevando a cabo diferentes actuaciones para recuperar y poner en valor esta riqueza intangible. Campos de trabajo, labores de restauración, recuperación de fiestas populares y romerías, visitas guiadas, forman parte de este listado de acciones.

En Izki, la riqueza en vocablos relacionada con la naturaleza es conocida, y desde 2017 se viene realizando una labor de recopilación de términos a través de entrevistas personales a vecinos y vecinas de los pueblos que todavía recuerda formas, a veces perdidas, de llamar a la fauna, la flora, los fenómenos meteorológicos o a los accidentes geográficos.

Alrededor de 150 términos han sido recogidos por Andoni Llosa, diplomado en planificación lingüística y naturalista, que se van dando a conocer a través de publicaciones específicas y actividades divulgativas.

En 2023, en el marco del 25 aniversario del Parque Natural de Izki, se ha querido difundir este trabajo a través de una exposición temporal. Este conjunto de obras, denominadas “dIZKIonario de la naturaleza”, muestra a través de 21 láminas realizadas por Estíbaliz Aguirre, graduada en arte e ilustradora, algunos de estos términos que las vecinas y los vecinos de Izki usan para denominar a la fauna y flora local.

De este modo se dispone de una imagen que representa cada letra del alfabeto. Así, con la “A” es posible ver al azorico rampante, que es como se denomina de forma local al cernícalo vulgar. En la “B” aparece el berniazo, que no es otro que el aliso común, y la “C”, por ejemplo, la protagoniza el colipescado, que es el milano en lengua izkiana.

La exposición estará disponible en el Parketxe de Korres hasta semana santa de 2024.